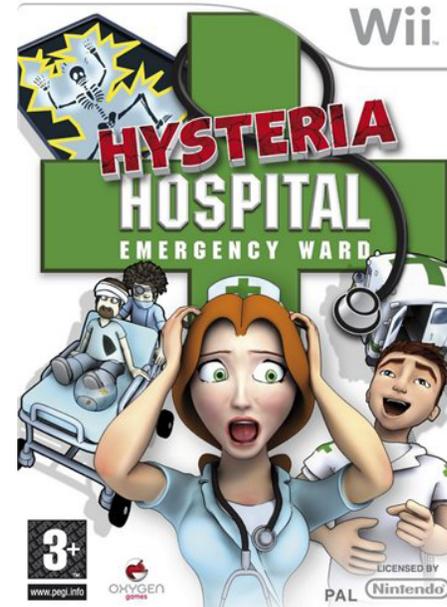
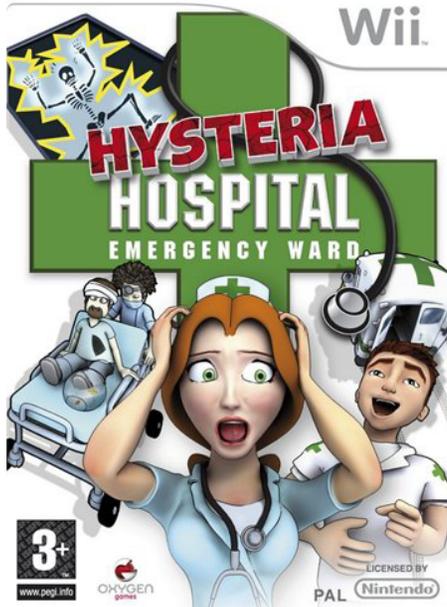


- Is there an emergency treatment hospital near here?
- I'd like to see a doctor.

- Há algum hospital emergencial por aqui?
- Gostaria de ver o médico.



Language Focus

<i>Is there</i>	an emergency treatment hospital near here?
	a hospital near here?
<i>I'd like to see (I would)</i>	a doctor.
	a dentist.

Foco da Linguagem

<i>Há algum</i>	hospital emergencial por aqui?
	hospital por aqui?
<i>Gostaria de ver (Eu gostaria)</i>	o médico.
	o dentista.

Conversation

- Naoto** : Is there a/an \_\_\_\_\_ hospital near here?
- Hotel Clerk** : There's one in the downtown.
- Naoto** : Thank you. I'd like to see a/an \_\_\_\_\_.
- Hotel Clerk** : Are you not feeling well?
- Naoto** : Yes, since yesterday.

Conversação

- Naoto** : Há algum hospital \_\_\_\_ por aqui?
- Hotel Clerk** : Há um no centro.
- Naoto** : Obrigado. Gostaria de ver o \_\_\_\_.
- Hotel Clerk** : Não está se sentindo bem?
- Naoto** : Sim, desde ontem.

Questions

- How will you ask the hotel clerk if there is an emergency treatment hospital near your hotel?
- How will you tell the hotel clerk that you'd like to see a doctor?

Questões

- Como você perguntaria ao atendente do hotel se há algum hospital emergencial por perto?
- Como você diria ao atendente do hotel que você quer ver um médico?

• Can you direct me to a good hospital?

• Is there anyone who speaks Japanese there?



**Language Focus**

<i>Can you direct me</i>	to a good hospital?
	to the internal medicine department?
<i>Is there anyone who</i>	speaks Japanese?
	can understand Japanese?

**Conversation**

- Naoto** : Can you direct me to \_\_\_\_\_ ?
- Hotel Clerk** : You can look for the Central Medical Hospital in the downtown.
- Naoto** : Is there anyone who speaks \_\_\_\_\_ ?
- Hotel Clerk** : I'm not sure. But, the hospital can help you.
- Naoto** : Thank you so much.

**Questions**

- How will you ask the hotel clerk to direct you to a good hospital?
- How will you ask the hotel clerk if there's anyone who speaks Japanese?

• Você pode me direcionar a um bom hospital?

• Há alguém que fale Japonês lá?



**Foco da Linguagem**

<i>Poderia me direcionar</i>	a um bom hospital?
	ao departamento interno de medicamentos?
<i>Há alguém lá que</i>	fale japonês?
	pode entender japonês?

**Conversa**

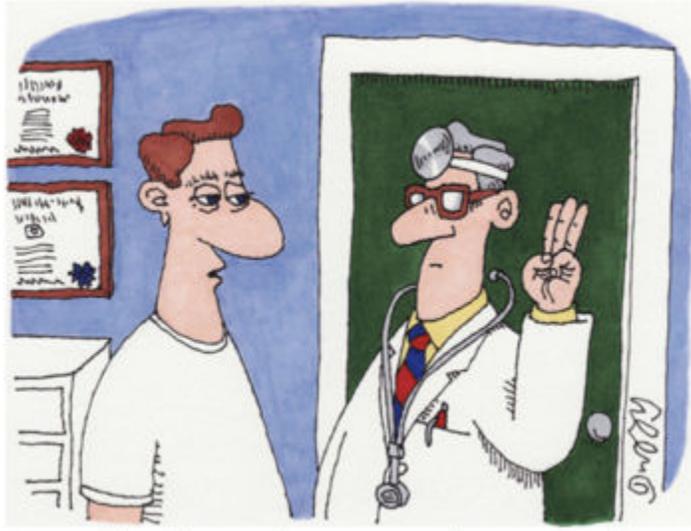
- Naoto** : Poderia me direcionar a \_\_\_ ?
- Hotel Clerk** : Você pode procurar pelo Hospital central no centro.
- Naoto** : Há alguém lá que fale \_\_\_ ?
- Hotel Clerk** : Não tenho certeza, mas o hospital pode te ajudar.
- Naoto** : Muito obrigado.

**Questões**

- Como você pediria ao atendente do hotel para que te direcionasse a um bom hospital?
- Como você perguntaria ao atendente do hotel se há alguém lá que fale japonês?

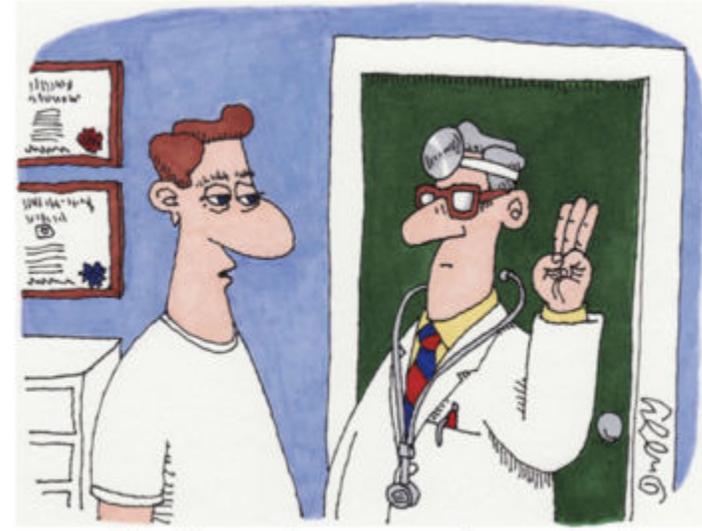
• Please speak slowly.

• Can you write it down in English?



• Por favor fale devagar.

• Poderia escrever isso em inglês?



**Language Focus**

<i>Please speak</i>	slowly.
	Japanese.
<i>Can you write it down</i>	in English?
	in Japanese?

**Foco da Linguagem**

<i>Por favor fale</i>	devagar.
	japonês.
<i>Poderia escrever isso</i>	em inglês?
	em japonês?

**Conversation**

- Doctor** : What can I do for you? What are you feeling?
- Naoto** : Please speak \_\_\_\_\_. I might not catch what you're going to tell me.
- Doctor** : Okay. What's wrong?
- Naoto** : I have a fever.
- Doctor** : I see. You take this medicine for 3 days. Take it every after meal.
- Naoto** : Can you write it down in \_\_\_\_\_?

**Conversação**

- Doctor** : O que posso fazer por você? O que está sentindo?
- Naoto** : Por favor, fale \_\_\_\_\_. Talvez eu não entenda o que você vai me dizer.
- Doctor** : Ok. O que há de errado?
- Naoto** : Estou com febre.
- Doctor** : Entendo. Tome esse medicamento por 3 dias. Tome sempre depois das refeições.
- Naoto** : Poderia escrever isso em \_\_\_\_\_?

**Questions**

- How will you tell the doctor to speak slowly?
- How will you ask the doctor if she can write something down in English?

**Questões**

- Como você diria ao médico para falar devagar?
- Como você pediria para o médico se ele pode escrever algo em inglês?

• I have a prescription.

• Will my insurance cover it?



**Language Focus**

<i>I have a</i>	prescription. medication.
<i>Will my insurance</i>	cover it? pay for it?

**Conversation**

- Naoto** : I want to buy medicine for fever.
- Pharmacist** : We have a lot of medicines for fever.
- Naoto** : I have a \_\_\_\_\_.
- Pharmacist** : Can I see it?
- Naoto** : Will my insurance \_\_\_\_\_ it?
- Pharmacist** : I'm sorry but it won't.

**Questions**

- How will you tell the pharmacist that you have a prescription?
- How will you ask the pharmacist if the insurance covers the prescription?

• Eu tenho uma receita.

• Meu seguro cobre?



**Foco da Linguagem**

<i>Eu tenho uma</i>	receita. medicação.
<i>Meu seguro</i>	cobre? paga por isso?

**Conversa**

- Naoto** : Eu quero comprar remédio para febre.
- Pharmacist** : Temos vários remédios para febre.
- Naoto** : Eu tenho \_\_\_\_\_.
- Pharmacist** : Posso ver?
- Naoto** : Meu seguro \_\_\_\_\_?
- Pharmacist** : Desculpe, mas não.

**Questões**

- Como você diria ao farmacêutico que tem a receita?
- Como você perguntaria ao farmacêutico se o seguro cobre a receita?

• What's this medication?

• How do I take this medicine?



Language Focus

What's this	medication?
	medicine?
How do I take	this medicine?
	this pill?

Conversation

- Naoto** : What's this \_\_\_\_\_?
- Pharmacist** : This is for fever.
- Naoto** : How do I take this \_\_\_\_\_?
- Pharmacist** : It is written there on the doctor's prescription.
- Naoto** : Oh! Okay, thank you.

Questions

- How will you ask the pharmacist what the medication is?
- How will you ask the pharmacist how you can take the medicine?

• O que é esta medicação?

• Como eu tomo esse remédio?



Foco da Linguagem

O que é	essa medicação?
	esse remédio?
Como eu tomo	esse remédio?
	essa pílula?

Conversaço

- Naoto** : O que é essa \_\_\_?
- Pharmacist** : Isso é para febre.
- Naoto** : Como eu tomo \_\_\_?
- Pharmacist** : Está escrito aí na receita do médico.
- Naoto** : Oh! Ok, obrigado.

Questões

- Como você perguntaria ao farmacêutico que medicação é essa?
- Como você perguntaria ao farmacêutico como tomar o remédio?

- I have a fever.
- I have a headache.
- I have a stomachache.
- I have a diarrhea.
- I have a constipation.
- I have a cough.



Conversation

1. **Sakito** : I'm not feeling well today.
2. **Serina** : Why?
3. **Sakito** : I have a \_\_\_\_\_.
4. **Serina** : Since when?
5. **Sakito** : It's been three days now.
6. **Serina** : I think you should see a doctor.

Questions

1. How will you tell anyone that you have fever?

- Tenho febre.
- Tenho dor de cabeça.
- Tenho dor de estômago.
- Tenho diarreia.
- Tenho constipação.
- Tenho tosse.



Conversação

1. **Sakito** : Não me sinto bem hoje.
2. **Serina** : Por que?
3. **Sakito** : Tenho \_\_\_\_.
4. **Serina** : Desde quando?
5. **Sakito** : Já fazem três dias.
6. **Serina** : Eu acho que deveria ir ver um médico.

Questões

1. Como você diria a alguém que está com febre?

- I feel discomfort.
- I feel cold.
- I feel nauseous.
- I feel like fainting.
- I feel like vomiting.
- I feel queasy.



Conversation

1. **Nurse** : How are you feeling today?
2. **Sakito** : I feel \_\_\_\_\_.
3. **Nurse** : Do you have fever?
4. **Sakito** : Yes. I feel pain in my stomach, too.
5. **Nurse** : Okay. Wait for your turn to see the doctor inside.
6. **Serina** : Okay. Thank you.

Questions

1. How will you tell the nurse that you feel discomfort?

- Me sinto desconfortável.
- Estou com frio.
- Estou com náuseas.
- Acho que vou desmaiar.
- Acho que vou vomitar.
- Me sinto nauseado.



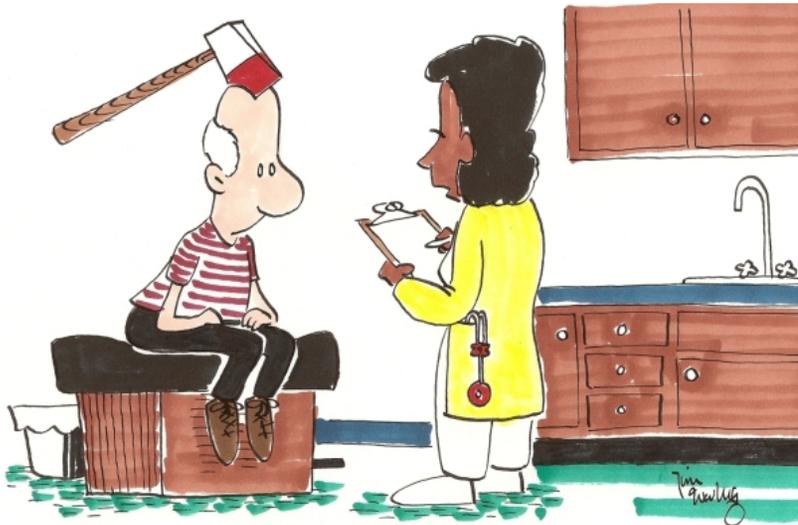
Conversação

1. **Nurse** : Como está se sentindo hoje?
2. **Sakito** : Estou \_\_\_\_.
3. **Nurse** : Está com febre?
4. **Sakito** : Sim. Sinto uma dor no estômago, também.
5. **Nurse** : Ok. Aguarde sua vez para ver o médico.
6. **Serina** : Ok, obrigado.

Questões

1. Como diria à enfermeira que se sente desconfortável?

- I have a bad headache.
- I have a splitting headache.
- I have a pounding headache.
- I have a prickly pain in my stomach.
- I have a squeezing pain in my stomach.
- I have a gripping pain in my stomach.



"Can you describe your symptoms."

Copyright © RealityRN.C

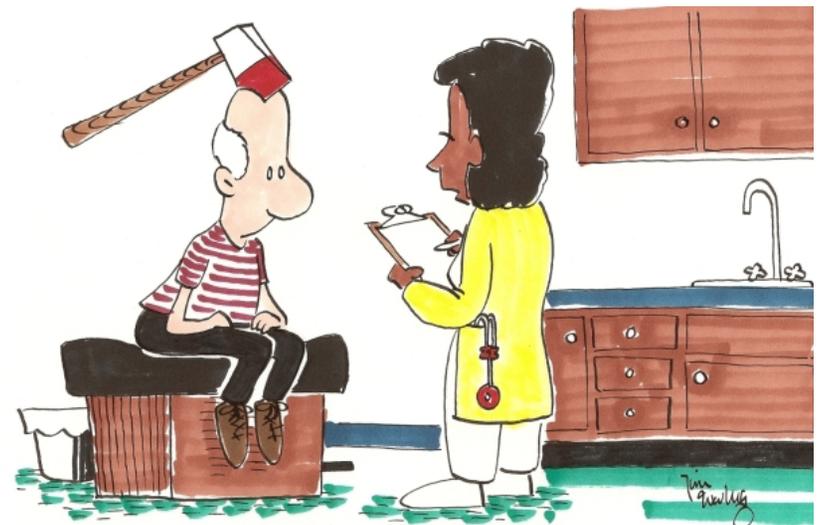
### Conversation

1. **Sakito** : I have a \_\_\_\_\_ in my stomach.
2. **Doctor** : When does it happen?
3. **Sakito** : It started 3 days ago.
4. **Doctor** : Have you taken any pain reliever?
5. **Sakito** : Yes but the pain is still on and off.
6. **Doctor** : Okay, I'll check you up now.

### Questions

1. How will you tell the doctor that you have a prickly pain in your stomach?

- Estou com uma forte dor de cabeça.
- Estou com enxaqueca.
- Estou com uma dor de cabeça estonteante.
- Sinto uma dor pontiaguda no estômago.
- Sinto um nó no meu estômago.
- Sinto uma dor apertada no estômago.



"Can you describe your symptoms."

Copyright © RealityRN.C

### Conversaço

1. **Sakito** : Sinto uma \_\_\_ no meu estômago.
2. **Doctor** : Desde quando isso acontece?
3. **Sakito** : Começou há 3 dias atrás.
4. **Doctor** : Tomou algum alivante?
5. **Sakito** : Sim, mas a dor ainda vai e volta.
6. **Doctor** : Ok, vou checar você agora.

### Questões

1. Como você diria ao médico que tem uma dor pontiaguda no estômago?

- It hurts here.
- It doesn't hurt here.
- It hurts around here.
- It hurts when I touch it .
- It hurts to cough.
- It hurts every 5 minutes.



### Conversation

1. **Doctor** : Does it hurt on the lower part of your stomach?
2. **Sakito** : No. It doesn't hurt here. It hurts around here.
3. **Doctor** : How often does it hurt?
4. **Sakito** : It hurts \_\_\_\_\_.
5. **Doctor** : Okay, I have to get your X ray.

### Questions

1. How will you tell the doctor that it hurts every 5 minutes?

- Dói aqui.
- Não dói aqui.
- Dói por aqui.
- Dói quando encosto.
- Dói para tossir.
- Dói a cada 5 minutos.



### Conversaço

1. **Doctor** : Dói na parte inferior do seu estômago?
2. **Sakito** : Não. Não dói aqui, dói por aqui.
3. **Doctor** : Com que frequência vem essa dor?
4. **Sakito** : Dói \_\_\_\_\_;
5. **Doctor** : Ok. Vou pegar o seu raio X.

### Questões

1. Como você diria ao médico que dói a cada 5 minutos?

- I sprained my leg.
- I hit my head badly.
- I have a burn.
- I was bitten by a dog.
- I'm having my period.
- I am pregnant.



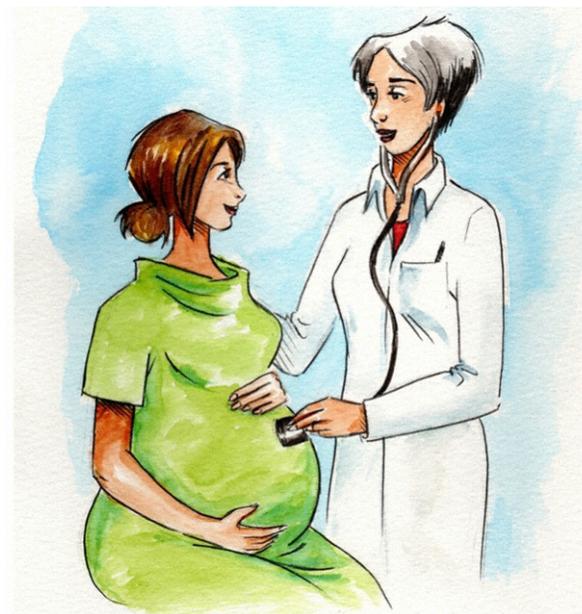
**Conversation**

1. **Doctor** : How do you feel now?
2. **Serina** : It's still the same. I have a squeezing pain in my abdomen. I am worried because I am \_\_\_\_\_.
3. **Doctor** : Don't worry too much. It's just normal for women who are pregnant.
4. **Serina** : What should I do now?
5. **Doctor** : If the pain continues then you have to undergo more tests.

**Questions**

1. How will you tell the doctor that you are pregnant?

- Eu torci minha perna.
- Bati forte minha cabeça.
- Tenho uma queimadura.
- Fui mordido por um cachorro.
- Estou menstruada.
- Estou grávida.



**Conversa**

1. **Doctor** : Como se sente agora?
2. **Serina** : A mesma coisa. Sinto um nó no meu abdômen. Estou preocupada porque estou \_\_\_\_.
3. **Doctor** : Não se preocupe muito. É normal para mulheres que estão grávidas.
4. **Serina** : O que eu deveria fazer agora?
5. **Doctor** : Se a dor continuar você terá que passar por mais exames.

**Questões**

1. Como você diria ao médico que está grávida?